



December, 2006

Reference for Miloš Průdek

We hired Miloš Průdek in May 2006 to work on a SAP localization project for a leading chemical producer. This complicated project lasted an average of 6 months involving several steps: Translators controlled a software application remotely, this application generated a documentation skeleton, and translators then reviewed the skeletons, received text to be added to those skeletons, translated such text and placed it correctly in the skeletons.

This job required a unique combination of skills: ability to master new software quickly, transparent communication with a team of translators and the end customer, working around deficiencies in software setup, communicating problems in a clear language to the client, and working on multiple tasks with different deadlines at once. Miloš performed the job admirably. He followed all guidelines, met all deadlines and proved to be an honest team player. Miloš adapted to often changing requirements of the job, and even devised new approaches to perform the job in the most effective way: when teleconferencing proved ineffective to communicate software problems, he discovered and leveraged a special application that captured software operation on-screen as a movie, and he voice-annotated the problem. His solution proved to be a very effective communication tool.

Miloš proved to be a reliable translator, innovator and true professional. We hope to retain his services in the future and we recommend him for any localization project.

Regards,

A handwritten signature in black ink that reads "mf Quintero".

Maria Quintero
Director